



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 August 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 19(b) предварительной повестки дня**

Устойчивое развитие

Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме окончательных выводов по результатам проведенного Объединенной инспекционной группой всеобъемлющего обзора поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам

I. Введение

1. Настоящее добавление следует рассматривать в увязке с первоначальными выводами, представленными в докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном «Всеобъемлющий обзор поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам: первоначальные выводы» (A/71/324), опубликованном в марте 2016 года во исполнение резолюции 70/202 Генеральной Ассамблеи.

* Переиздано по техническим причинам 17 октября 2016 года.

** A/71/150.



2. Выводы, содержащиеся в настоящем добавлении, представляют собой предварительный обзор вопросов, которые будут доработаны в предстоящем докладе, который будет опубликован до конца 2016 года. В настоящем документе рассматриваются следующие вопросы: а) укрепление общесистемной слаженности и эффективности поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций малым островным развивающимся государствам осуществлению программы «Путь Самоа» с учетом более широкого контекста глобальных мандатов, касающихся обеспечения устойчивого развития¹; б) создание институциональной структуры для обеспечения контроля и подотчетности (см. резолюцию 69/15 Генеральной Ассамблеи, пункты 122–124) в целях эффективного осуществления стратегии преобразований в интересах устойчивого развития малых островных развивающихся государств; и с) институциональные и управленческие механизмы для укрепления координации деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам и Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.

II. Выводы

Вывод 1. Присутствие и единство действий системы Организации Объединенных Наций: согласование приоритетов с национальными стратегическими планами и всеобъемлющий охват вопросов, касающихся программы «Путь Самоа» и целей в области устойчивого развития

3. На национальном уровне представляется, что система Организации Объединенных Наций вносит свой вклад в осуществление национальных приоритетов посредством, среди прочего, предоставления технических знаний, которые распространяются на национальном уровне в рамках деятельности по наращиванию потенциала, и предоставления консультаций и поддержки в целях облегчения доступа к источникам финансирования, таким как Глобальный экологический фонд и Зеленый климатический фонд.

4. Благодаря инициативе «Единство действий» (см. A/66/859) организации системы Организации Объединенных Наций улучшили координацию и слаженность при выполнении своей работы. Некоторые представители правительств и региональных форумов считают, что Организации Объединенных Наций следует в большей степени увязывать свою работу с приоритетами, определенными региональными лидерами, в рамках Форума тихоокеанских островов и Карибского сообщества². Координаторы-резиденты многострановых отделений

¹ Сендайская декларация и Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы (резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи), Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (резолюция 69/313 Ассамблеи), Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1 Ассамблеи) и Парижское соглашение (FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение).

² Регион Атлантического и Индийского океанов, Средиземного и Южно-Китайского морей в настоящем документе не учитывается, поскольку он более рассредоточен в географическом плане, чем два других региона, и не имеет собственного регионального политического механизма. Кроме того, включение Средиземноморья в состав этого

в Тихоокеанском³ и Карибском⁴ регионах проводят всесторонние консультации с региональными и национальными учреждениями, правительствами и другими заинтересованными сторонами, представляющими гражданское общество, в целях обеспечения синергизма и взаимодополняемости при определении многострановых стратегических рамок Организации Объединенных Наций для этих регионов. Некоторые представители малых островных развивающихся государств полагают, что организациям системы Организации Объединенных Наций следует расширить страновой охват на местах в целях обеспечения более эффективной поддержки, с тем чтобы не допустить, чтобы какие-либо малые островные развивающиеся государства остались в стороне (например, в северной части Тихого океана).

5. Системе Организации Объединенных Наций следует укреплять инициативу «Единство действий», обеспечивая при этом, чтобы ни одно малое островное развивающееся государство не осталось в стороне. Программы работы структур, входящих в систему Организации Объединенных Наций, должны основываться на приоритетах, определенных в рамках национальных/региональных консультаций. Всеобъемлющий охват всех целей в области устойчивого развития, концептуальной основой которых для малых островных развивающихся государств является программа «Путь Самоа», должен быть обеспечен путем отведения в региональной стратегии определенной роли для учреждений-нерезидентов и многосторонних природоохранных конвенций.

Вывод 2. Финансирование развития: корректировка критериев соответствия статусу

6. Доступ малых островных развивающихся государств к источникам финансирования развития в значительной степени обусловлен уровнем доходов в стране. В категорию наименее развитых стран входят лишь девять малых островных развивающихся государств⁵; остальные в большинстве случаев достиг-

региона утратило актуальность, поскольку в Средиземноморье нет малых островных развивающихся государств.

³ Тихоокеанская стратегия Организации Объединенных Наций на 2018–2022 годы была разработана во исполнение резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи, в которой к системе развития Организации Объединенных Наций была обращена просьба предпринять шаги по совершенствованию Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для уменьшения объема работы, выполняемой правительствами и другими заинтересованными сторонами, а также резолюций 69/318 и 70/1, в которых содержался обращенный к системе Организации Объединенных Наций настоятельный призыв взаимоувязывать свои программы работы по оказанию поддержки достижению согласованных на международном уровне результатов в Тихоокеанском регионе и приветствовало сотрудничество между региональными комиссиями и организациями. В мае 2016 года канцеляриями координаторов-резидентов в Фиджи и в Самоа были начаты консультации, результаты которых будут одобрены руководителями 14 тихоокеанских островных стран и территорий.

⁴ Многострановая рамочная программа Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию на период 2017–2021 годов для стран Карибского бассейна охватывает 18 стран и заморских территорий Карибского бассейна, говорящих на английском и нидерландском языках.

⁵ См. *Handbook on the Least Developed Country Category: Inclusion, Graduation and Special Support Measures*, second edition (United Nations publication, Sales No. E.15.A.1). Размещен

ли такого уровня дохода на душу населения, который не дает им права на получение льготного финансирования в целях развития⁶. Критерии выхода из категории наименее развитых стран должны в большей степени учитывать факторы уязвимости и устойчивости⁷. В ходе встреч с различными заинтересованными сторонами, включая малые островные развивающиеся государства и их партнеров по развитию, Объединенная инспекционная группа отметила общую готовность содействовать расширению доступа малых островных развивающихся государств к источникам финансирования развития, как это предусмотрено в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития и в соответствии с целями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Эти выводы свидетельствуют о значимости финансирования по линии Глобального экологического фонда и Зеленого климатического фонда для малых островных развивающихся государств, а также о важности поддержки и консультаций, предоставляемых рядом учреждений Организации Объединенных Наций и банки развития в ходе подготовки предложений по проектам.

7. Традиционные критерии доступа к льготному финансированию непригодны для малых островных развивающихся государств в силу присущей этим странам уязвимости. Предложение о введении особого режима для малых островных развивающихся государств выдвигается в течение длительного периода времени без значительного успеха⁸. Ряд двусторонних доноров хотели бы иметь больше гибкости, что позволило бы им разрабатывать для малых островных развивающихся государств со средним и высоким уровнем дохода программы технической помощи в целях устранения конкретных пробелов в области развития⁹.

8. В 2015 году в рамках исследования, подготовленного для Программы развития Организации Объединенных Наций, был проведен обзор критериев соответствия, позволяющих малым островным развивающимся государствам Карибского бассейна получать финансирование в интересах развития. В вынесенной по его итогам рекомендации предлагалось в качестве одного из критериев

по адресу http://www.un.org/en/development/desa/policy/cdp/cdp_publications/2015cdphandbook.pdf.

⁶ Имеется ряд исключений, в частности установленное Всемирным банком исключение для экономики малых островных государств, применимое к малым островам с населением менее 1,5 миллиона человек, отвечающим определенным критериям, учитывающим размер, географическое положение и кредитоспособность.

⁷ По вопросу о потенциальных преимуществах «статуса общепризнанного малого островного развивающегося государства» в контексте содействия оказанию таким государствам согласованной и целенаправленной поддержки см. JIU/REP/2016/3, пункты 88 и 89. Размещен по адресу https://www.unjia.org/ru/reports-notes/Documents/JIU_REP_2016_3_Russian.pdf.

⁸ См. The United Nations Conference on Trade and Development and the Indian Ocean Commission, “Addressing special vulnerabilities of small island developing States more effectively” (2014).

⁹ В пункте 17 своей резолюции 70/215 о странах со средним уровнем дохода Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость учета проблем и особых трудностей, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода, в ходе проведения последующей деятельности и обзора, предусмотренных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

риев использовать в первую очередь степень экономической уязвимости, а не уровень доходов¹⁰.

9. Еще одной областью, представляющей особый интерес для всех регионов, в которых расположены малые островные развивающиеся государства, являются программы страхования¹¹. Принимая во внимание высокую степень уязвимости малых островных развивающихся государств, система Организации Объединенных Наций и ее партнеры должны содействовать расширению доступа малых островных развивающихся государств к страхованию, как это предусмотрено в глобальных мандатах, в частности в Сендайской рамочной программе (см. резолюцию 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II, пункт 30(b)) и в Парижском соглашении (см. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение, статья 8). Уже начато осуществление совместных инициатив, в частности совместной программы Индоокеанской комиссии, Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и Всемирного банка¹².

10. Аналогичным образом, в опубликованных в 2016 году выводах и рекомендациях Независимой группы консультантов Экономического и Социального Совета¹³ была подчеркнута необходимость удовлетворения особых потребностей уязвимых стран со средним уровнем дохода, учитывая при этом, что доход на душу населения не должен быть единственным показателем для отнесения стран к той или иной категории. При определении новых критериев соответствия следует учитывать позитивный опыт применения Всемирным банком исключения для малых островных развивающихся государств¹⁴.

11. Системе Организации Объединенных Наций в консультации с бреттон-вудскими учреждениями и региональными банками развития при ведущей роли малых островных развивающихся государств и двусторонних

¹⁰ См. Compton Bourne, "Financing for development challenges in Caribbean SIDS: a case for review of eligibility criteria for access to concessional financing". Report prepared for the United Nations Development Programme (Port of Spain, University of the West Indies, 2015), chap. 6. Размещен по адресу http://www.undp.org/content/dam/rblac/docs/Research%20and%20Publications/Poverty%20Reduction/UNDP_RBLAC_Financing_for_Development_ReportCaribbean.pdf.

¹¹ См. Asian Development Bank, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific and United Nations Development Programme, Making it happen: technology, finance and statistics for sustainable development in Asia and the Pacific: Asia-Pacific Regional MDG Report 2014/15 (Bangkok, 2015).

¹² Программа финансовой защиты «Острова» осуществляется совместно Индоокеанской комиссией, Международной стратегией уменьшения опасности бедствий и Всемирным банком. Это региональная программа по смягчению финансовых последствий стихийных бедствий, в которой участвуют пять входящих в состав Индоокеанской комиссии государств-членов и островных территорий и которая основана на концепции финансирования рисков и соответствующем механизме перераспределения рисков.

¹³ Размещен по адресу <https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/qcpr/ita-findings-and-conclusions-16-jun-2016.pdf>.

¹⁴ Согласно применяемому Всемирным банком исключению в отношении малых островных государств с населением менее 1,5 миллиона человек, в значительной степени уязвимых вследствие размеров и географического положения и обладающих весьма ограниченной кредитоспособностью и ограниченным выбором методов финансирования действуют исключения, позволяющие сохранить их статус.

доноров следует разработать комплекс четко определенных параметров в целях изменения критериев, позволяющих малым островным развивающимся государствам получать льготное финансирование и преференциальный режим с учетом присущей этим странам уязвимости.

Вывод 3. Нарращивание потенциала: укрепление национального потенциала в плане освоения средств

12. Поездки Объединенной инспекционной группы подтвердили необходимость наращивания потенциала с учетом областей, представляющих интерес для малых островных развивающихся государств. Согласно сообщениям, во всех трех регионах, в которых расположены малые островные развивающиеся государства, отмечается недостаточный потенциал в плане освоения средств, что препятствует эффективному оказанию технической помощи и обеспечению долгосрочного характера ее воздействия¹⁵. При планировании и осуществлении своих мероприятий по оказанию поддержки малым островным развивающимся государствам партнерам необходимо лучше координировать свои усилия, с тем чтобы более конкретно определять, что именно и как следует делать. Системе Организации Объединенных Наций, в том числе ее учебным заведениям (в частности Научно-исследовательскому институту социального развития при Организации Объединенных Наций и Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций)¹⁶, следует вместе с заинтересованными сторонами из числа малых островных развивающихся государств определить формы проведения мероприятий по наращиванию потенциала в целях обеспечения ответственности национальных учреждений (включая гражданское общество и деловые круги).

13. Организациям системы Организации Объединенных Наций при участии государств-членов, учреждений, занимающихся вопросами развития, и других соответствующих партнеров по развитию следует координировать свою деятельность в целях обеспечения согласованности и эффективности осуществления программ, недопущения превышения возможностей малых островных развивающихся государств в плане освоения средств, а также в целях обеспечения долгосрочного воздействия при интеграции знаний на национальном уровне.

Вывод 4. Институциональная структура для осуществления последующей деятельности по реализации Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (Барбадосской программы действий), Маврикийской стратегии и программы «Путь Самоа» в рамках механизма контроля и подотчетности в контексте целей в области устойчивого развития

¹⁵ Информацию о национальном потенциале в области статистики см. в докладе Объединенной инспекционной группы, озаглавленном «Оценка вклада системы развития Организации Объединенных Наций в укрепление национального потенциала статистического анализа и сбора данных для поддержки достижения Целей развития тысячелетия и других международно согласованных целей развития» (JIU/REP/2016/5). Размещен по адресу https://www.unjui.org/ru/reports-notes/Documents/JIU_REP_2016_5_Russian.pdf.

¹⁶ См. <http://www.unsceb.org/agencies/united-nations-research-and-training-institutes>.

14. После принятия Повестки дня на период до 2030 года Организация Объединенных Наций осуществляет пересмотр своей системы развития в целях укрепления эффективности и синергизма и распределения ресурсов и ответственности между различными структурами на основе их сравнительных преимуществ. Это должно обеспечить более высокий уровень согласованности и координации (см. A/70/883).

15. Программу «Путь Самоа» следует рассматривать в качестве концептуальной основы для осуществления более широкого мандата, изложенного в Повестке дня на период до 2030 года. Институциональный анализ и соответствующая методология определения затрат на осуществление общесистемной стратегии могут быть тщательно проработаны в рамках осуществления программы «Путь Самоа» в качестве экспериментального проекта. Система могла бы извлечь пользу из такого экспериментального опыта и воспроизвести данную методологию в глобальном масштабе. Специфику малых государств следует должным образом учитывать при определении механизмов контроля и подотчетности и связанных с ними показателей отчетности.

16. Механизмы контроля и подотчетности требуют наличия сложных систем сбора и агрегирования данных. Межправительственные процессы, проходящие в рамках Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи, такие как политический форум высокого уровня по устойчивому развитию и проходящее в 2016 году обновление четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, направлены на создание согласованной основы для последующей деятельности по осуществлению глобальных программных и оперативных мандатов в области развития. В пунктах 122–124 программы «Путь Самоа» содержится обращенный к Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и их вспомогательным органам призыв контролировать полное осуществление Барбадосской программы действий, Маврикийской стратегии и программы «Путь Самоа», в том числе через контрольные механизмы региональных комиссий. В этой связи инспекторы высоко оценивают существующий уровень сотрудничества в многострановом отделении в Тринидаде и Тобаго, где межучрежденческие совещания проводятся поочередно под председательством координатора-резидента Организации Объединенных Наций и директора субрегионального отделения Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, что призвано обеспечить синергизм и согласованность планирования, осуществления, контроля и составления отчетности.

17. Во исполнение резолюции 70/202 был учрежден руководящий комитет по вопросам партнерских отношений в интересах малых островных развивающихся государств¹⁷, сопредседателями которого являются Мальдивские Острова и Италия.

18. Что касается национального уровня, то выводы свидетельствуют о наличии передовой практики при проведении структурных реформ в малых островных развивающихся государствах, в частности в Маврикии и в Самоа, где

¹⁷ См. <https://sustainabledevelopment.un.org/topics/sids/events/second-meeting-steering-committee-partnerships>.

национальные планы развития были увязаны с целями, сформулированными в программе «Путь Самоа», и с целями в области устойчивого развития. Эти малые островные развивающиеся государства обеспечивают также централизованное регулирование официальной помощи в целях развития и технической помощи, в том числе в рамках консультаций с национальными заинтересованными сторонами, в интересах обеспечения достаточности ресурсов и эффективности распределения ресурсов в соответствии с национальными приоритетами.

19. Вместе с тем малые островные развивающиеся государства по-прежнему сталкиваются с многочисленными требованиями в отношении отчетности со стороны двусторонних и многосторонних доноров и подразделений системы Организации Объединенных Наций. В настоящее время в контексте Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и страновых групп Организации Объединенных Наций предпринимаются шаги по согласованию процедур отчетности.

20. Подразделениям системы Организации Объединенных Наций следует и далее оказывать поддержку наращиванию национального потенциала в области сбора и анализа данных, с тем чтобы содействовать обеспечению национальной ответственности и использованию информации для отслеживания прогресса в области устойчивого развития на национальном уровне. Национальные механизмы контроля и отчетности в отношении осуществления программы «Путь Самоа» должны быть увязаны с общими механизмами подотчетности, предусмотренными в Повестке дня на период до 2030 года. Выбор приоритетных показателей, касающихся специфики малых островных развивающихся государств, должен быть согласован с учетом национальных и региональных приоритетов.

Вывод 5. Управленческая и институциональная структура Департамента по экономическим и социальным вопросам и Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам для поддержки малых островных развивающихся государств

21. Объединенная инспекционная группа в своем докладе (JIU/REP/2016/3)^{Error! Bookmark not defined.} провела анализ координации деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам и Канцелярии Высокого представителя по оказанию поддержки малым островным развивающимся государствам, а также оценила объем выделяемых на эти цели ресурсов. В рекомендации 2 этого доклада Объединенная инспекционная группа просила Генеральную Ассамблею на основе прозрачной и четко обоснованной оценки потребностей, подготовленной Секретариатом Организации Объединенных Наций, рассмотреть потребности, являющиеся результатом эволюционирующих мандатов, предоставленных программам и подпрограммам Секретариата, а также обеспечить выделение ресурсов, необходимых для надлежащего реагирования на эти мандаты в поддержку повестки дня устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

22. Старшие руководители Департамента по экономическим и социальным вопросам и Канцелярия Высокого представителя прилагают усилия, направленные на улучшение координации и коммуникации между ними. В предыду-

щих докладах Объединенная инспекционная группа отмечала отсутствие в рамках Организации Объединенных Наций общего определения малых островных развивающихся государств. Хотя разницу в рамках всей системы можно — в определенной степени — лучше понять в контексте отдельно взятых мандатов специализированных учреждений, фондов и программ¹⁸, весьма важно, чтобы два подразделения Секретариата, базирующиеся в Нью-Йорке, согласовали свои определения и перечни малых островных развивающихся государств. В этой связи Департамент по экономическим и социальным вопросам проинформировал Группу о продолжающихся консультациях с Канцелярией Высокого представителя, целью которых является согласование общего определения и перечня.

23. Секретариату следует согласовать перечень малых островных развивающихся государств на основе четких критериев. Этот перечень должен служить основой для дальнейшей разработки согласованного подхода системы Организации Объединенных Наций к оказанию малым островным развивающимся государствам целенаправленной и преференциальной поддержки и для содействия более эффективному ускоренному осуществлению Барбадосской программы действий, Маврикийской стратегии и программы «Путь Самоа».

24. В рамках Секретариата Департамент по экономическим и социальным вопросам, будучи одним из основных элементов системы развития Организации Объединенных Наций, занимается широким и постоянно растущим кругом вопросов. Размер и значимость входящей в состав Департамента Группы по малым островным развивающимся государствам в составе этой структуры представляются недостаточными. **Инспекторы рекомендуют должным образом рассмотреть вопрос о возможном перераспределении людских ресурсов в рамках Секретариата, объединив в составе единой организационной структуры всех сотрудников, занимающихся вопросами малых островных развивающихся государств. Эта работа должна проводиться в тесной консультации с Альянсом малых островных государств, с тем чтобы гарантировать выбор наилучшего способа обеспечения интересов малых островных развивающихся государств. Уроки, извлеченные из опыта Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, и ее сеть координационных центров в наименее развитых странах могут послужить моделью для повышения эффективности информационно-пропагандистской деятельности и коммуникации между Секретариатом и малыми островными развивающимися государствами.**

Вывод 6. Распределение ресурсов

25. Продолжающаяся реформа оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, сопровождающаяся укреплением системы координаторов-резидентов и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, способствовала повышению эффективности обеспечения единства

¹⁸ См. JIU/REP/2016/3, приложение VII. Размещен по адресу https://www.unjiu.org/ru/reports-notes/Documents/JIU_REP_2016_3_Russian.pdf.

действий. Вместе с тем ограниченность ресурсов в регулярных бюджетах организаций и сокращение объема добровольных взносов препятствуют разработке более эффективных и ускоренных действий Организации Объединенных Наций по улучшению поддержки малых островных развивающихся государств. Более подробно этот вопрос будет рассмотрен в итоговом докладе.
